

Gå in på [www.ergotron.com/warranty](http://www.ergotron.com/warranty) för service och garanti

För lokala kundtjänstnummer, gå till: <http://contact.ergotron.com>

För den senaste Installationshandboken se: [www.ergotron.com](http://www.ergotron.com)



User's Guide - English  
Guía del usuario - Español  
Manuel de l'utilisateur - Français  
Gebruikersgids - Deutsch  
Benutzerhandbuch - Nederlands  
Guida per l'utente - Italiano  
Användarhandbok - svenska  
ユーザーガイド : 日本語  
用戶指南 : 汉语



Includes  
Constant Force™  
Technology



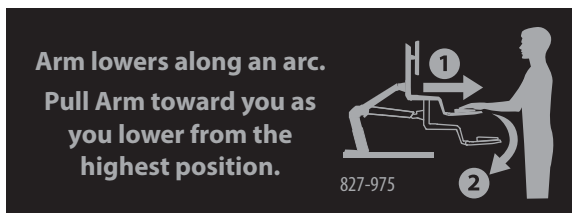
[www.ergotron.com](http://www.ergotron.com)

USA 1-800-888-8458  
Europe +31 (0)33-45 45 600  
China 400-120-3051

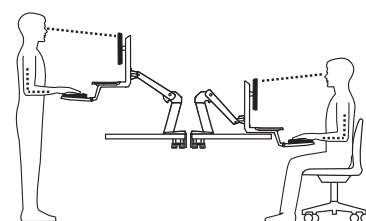
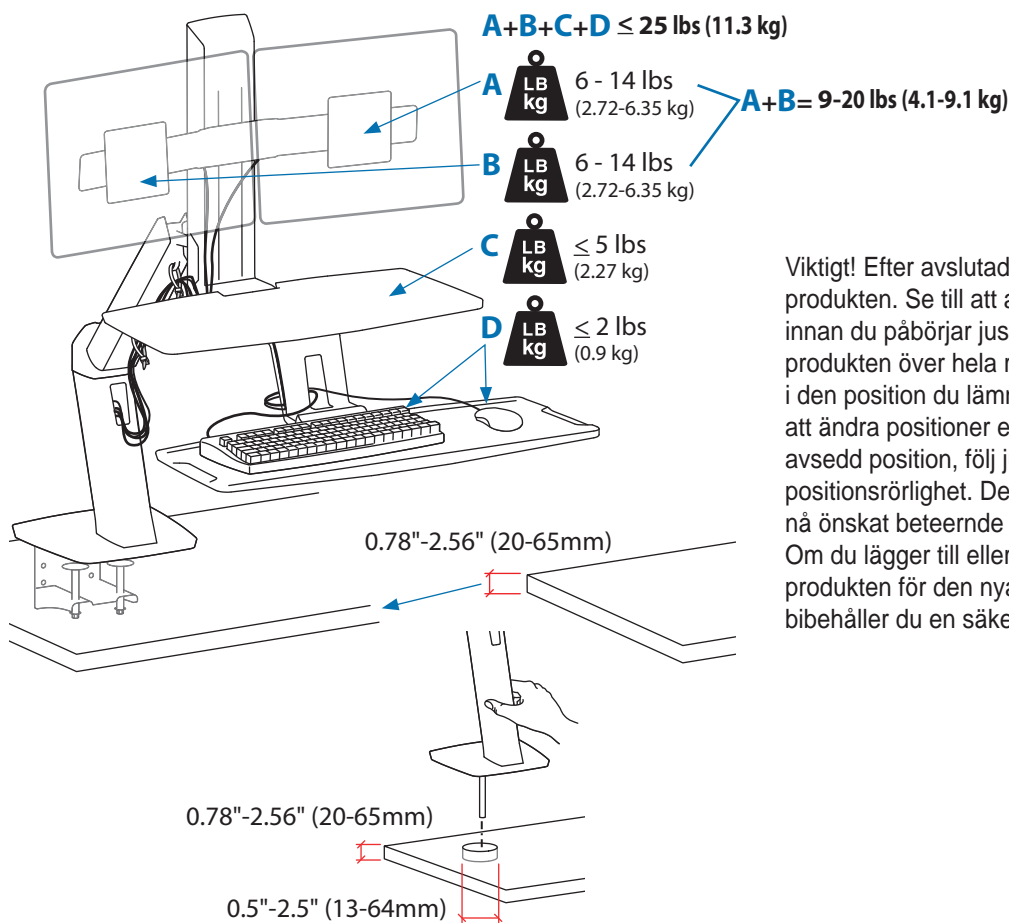
**!** Varning: Eftersom monteringsytans material kan variera väldigt mycket, så är det nödvändigt att du ser till att monteringsytan är tillräckligt stark för att kunna hantera monterade produkter och utrustning.

**!** Justera skrivbordets höjd (eller stol och fotfall) så att tangentbordet sänks till armbågshöjd, för en ergonomisk datahantering.

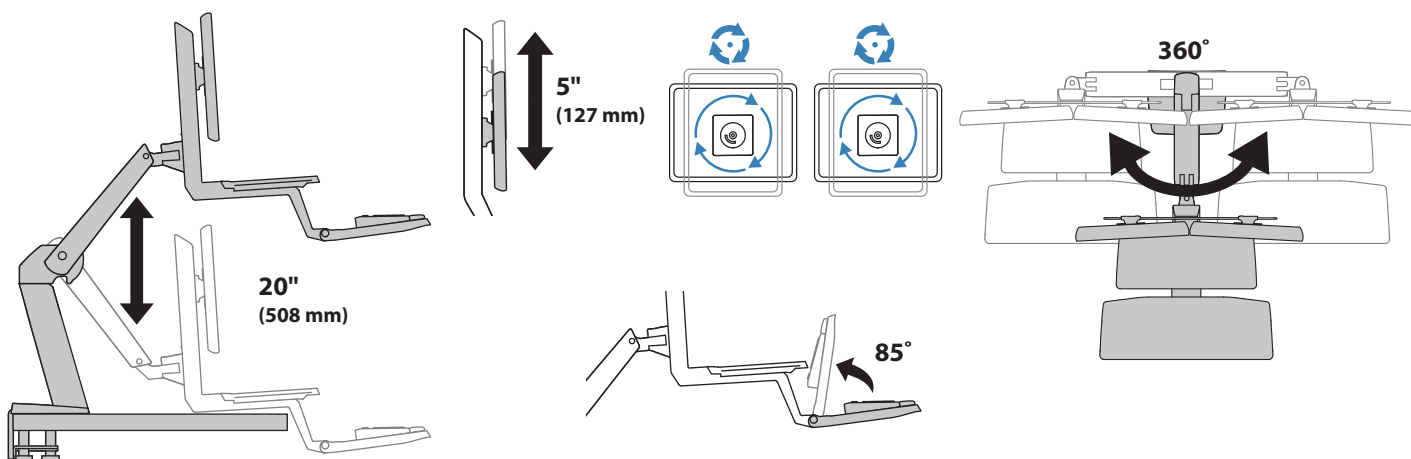
**!** Var aktsam: För att undvika att kablarna kläms är det viktigt att följa kabeldragningsanvisningarna i denna handbok. Försummelse att följa dessa anvisningar kan leda till skador på utrustningen eller personskador.



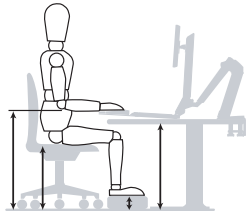
Armen sänks jäms med en båge. Dra armen mot dig när du sänker den från dess högsta position.



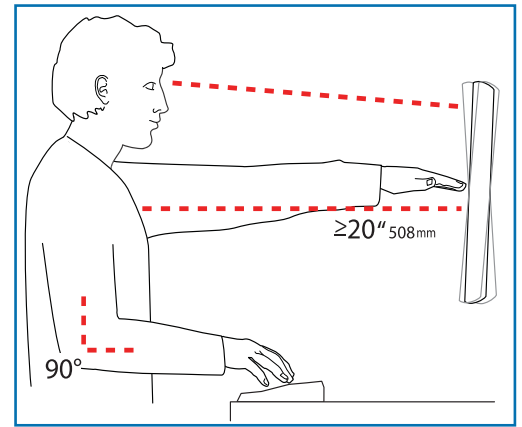
Viktigt! Efter avslutad installation måste du justera produkten. Se till att all utrustning är installerad korrekt innan du påbörjar justeringen. Du ska lätt kunna flytta produkten över hela rörelseområdet och den ska stanna i den position du lämnar den. Om det är för lätt eller trögt att ändra positioner eller om produkten inte stannar i avsedd position, följ justeringsinstruktionerna för optimal positionsrörlighet. Det kan ta mer än en justering för att nå önskat beteende beroende på produkt och justering. Om du lägger till eller tar bort utrustning bör du justera produkten för den nya viktbelastningen. På så sätt bibehåller du en säker och behaglig arbetssituation.



**Set Your Workstation to Work For YOU!**



Learn more about ergonomic computer use at:  
[www.computingcomfort.org](http://www.computingcomfort.org)



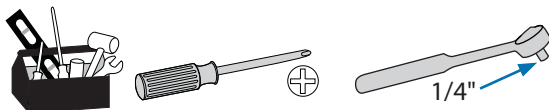
- Height** Position top of screen slightly below eye level.
- Distance** Position screen an arm's length from face—at least 20" (508mm).
- Angle** Tilt screen to eliminate glare.
- Position keyboard** close enough to create a 90° angle in elbow.
- Tilt the keyboard** back 10° so that your wrists remain flat.

- To Reduce Fatigue**
- Breathe** - Breathe deeply through your nose.
- Blink** - Blink often to avoid dry eyes.
- Break** - 2 to 3 minutes every 20 minutes
- 15 to 20 minutes every 2 hours.



	A	B	C	D	E	F
1	1x	1x	1x	1x	2x	12x
2	1x	1x				8x
3	1x			2x		
4	1x  1x	1x		4x		2x
5	2x	2x	4x	1x		8x
6	1x			2x		
7	1x	2x	1x	1x	1x	

SVENSKA



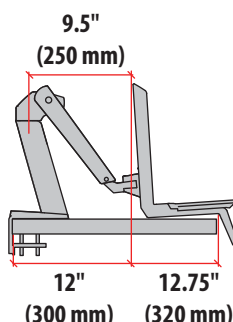
# 1 Armlängning och skrivbordsstorlek:

Tangentbordslådan är formgiven för att hänga utanför skrivbordskanten. Du kan öka armlängden vid behov beroende på skrivbordsstorlek. För att avgöra om du behöver förlänga armen, se de 4 skrivbordsmåttan nedan:

KLÄMMA

GENOMFÖRING

**VAR AKTSAM:** Sockeln måste ligga helt mot bordets yta. Försummelse att följa dessa anvisningar kan leda till personskada eller skada på utrustningen.



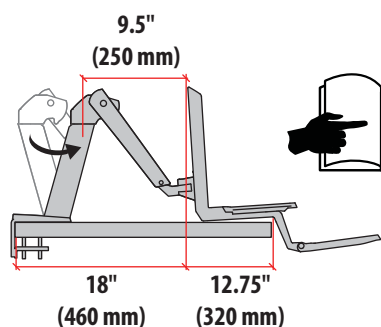
KLÄMMA

1

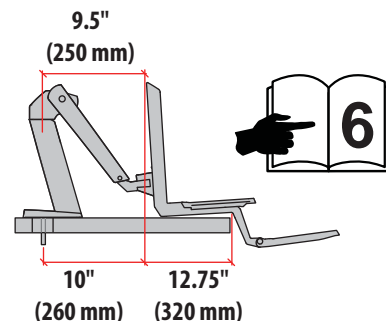
KLÄMMA  
Öka armlängden

3

För att förlänga armen, följ anvisningarna på nästa sida.



Skyddshylsans hål kan vara placerad vart som helst jäms med denna båge.



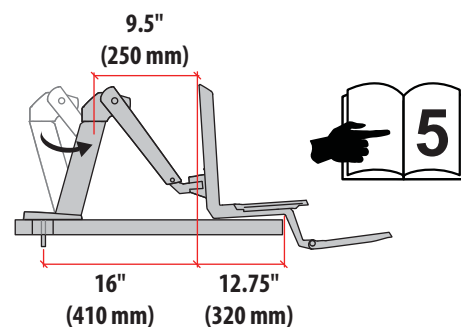
2

GENOMFÖRING

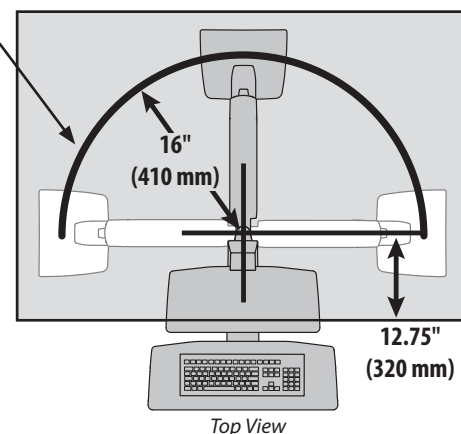
4

GENOMFÖRING  
Öka armlängden

För att förlänga armen, följ anvisningarna på nästa sida.

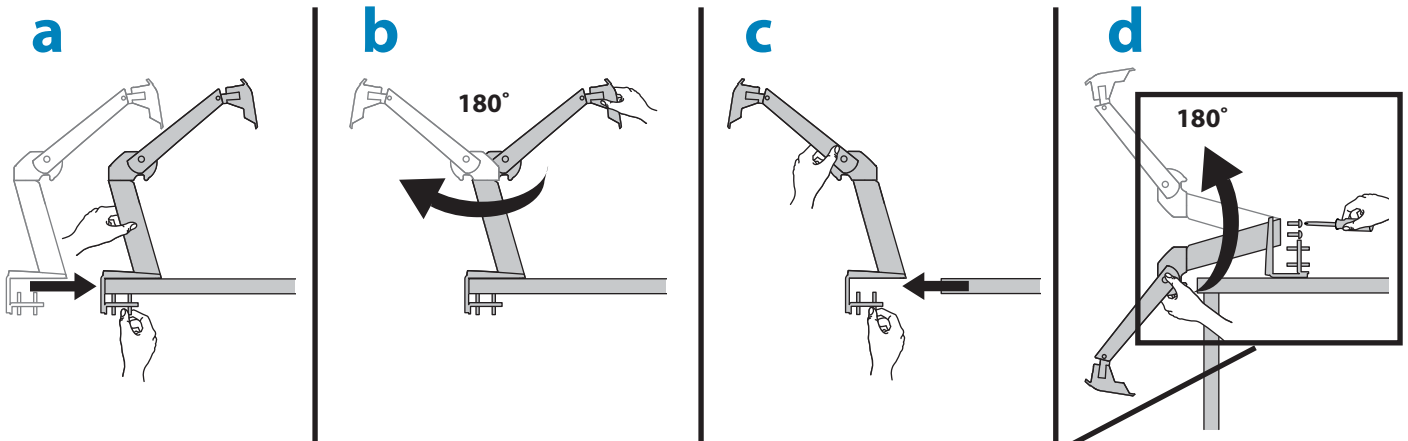


Skyddshylsans hål kan vara placerad vart som helst jäms med denna båge.

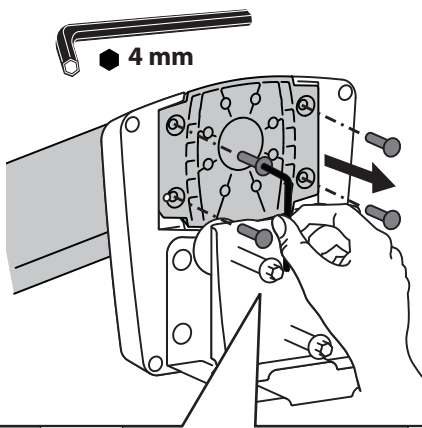


Top View

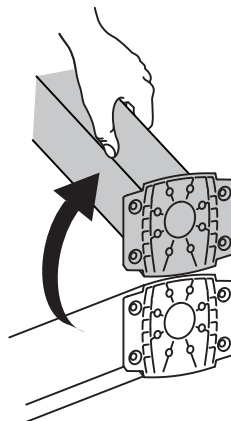
Att öka armlängden.



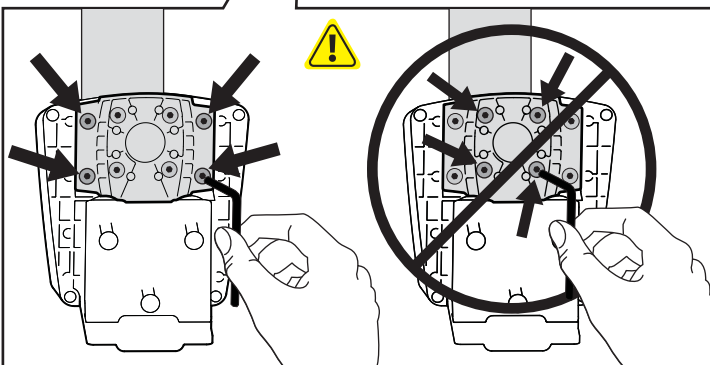
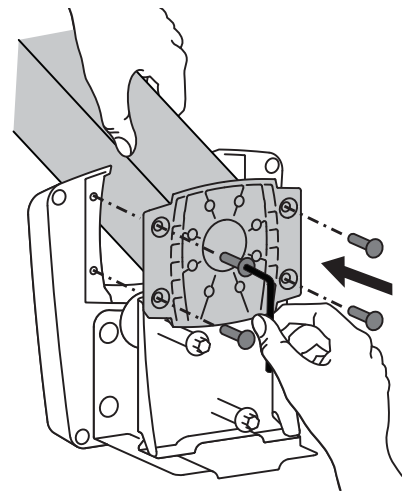
**d1** Ta bort de 4 skruvarna vid foten med den medföljande 4 mm insexnyckeln.



**d2** Vänd foten (vrid 180 grader).



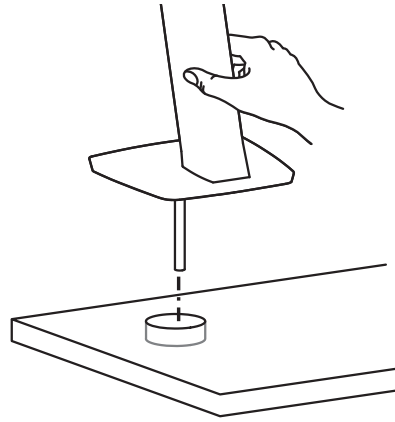
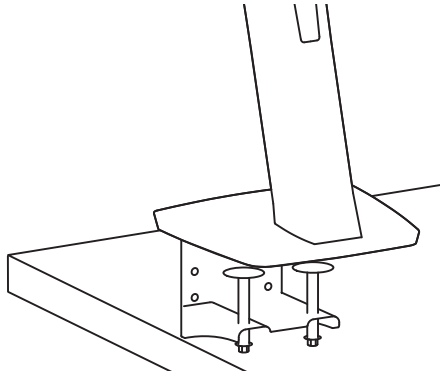
**d3** Sätt tillbaka de 4 skruvarna och dra åt med 4 mm insexnyckeln.



# 2

KLÄMMA

GENOMFÖRING



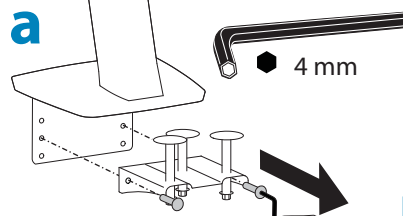
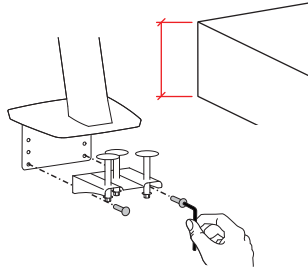
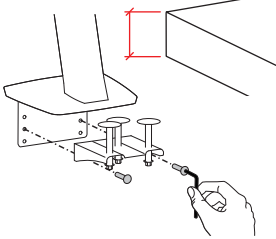
BORDETS BREDD

0.78"-1.78" (20-45mm)

1.70"-2.56" (43-65mm)



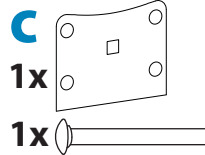
4 mm



4 mm

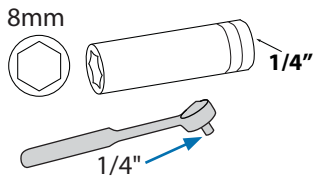
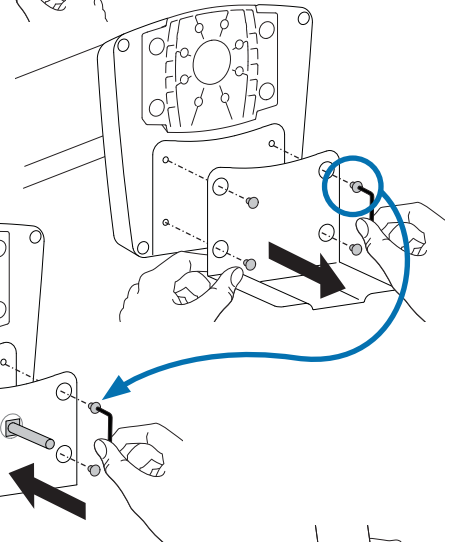


4 mm

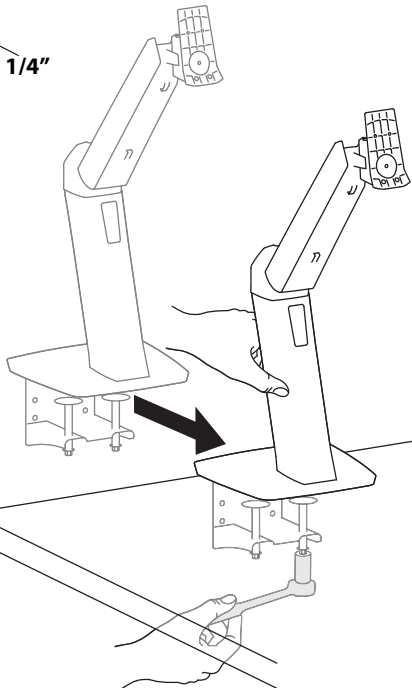


1x

1x



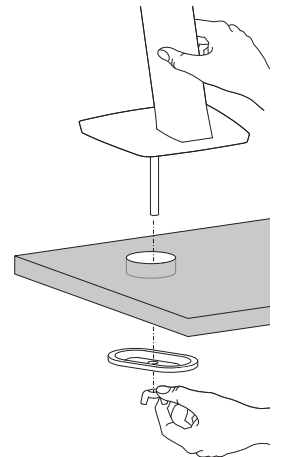
8mm



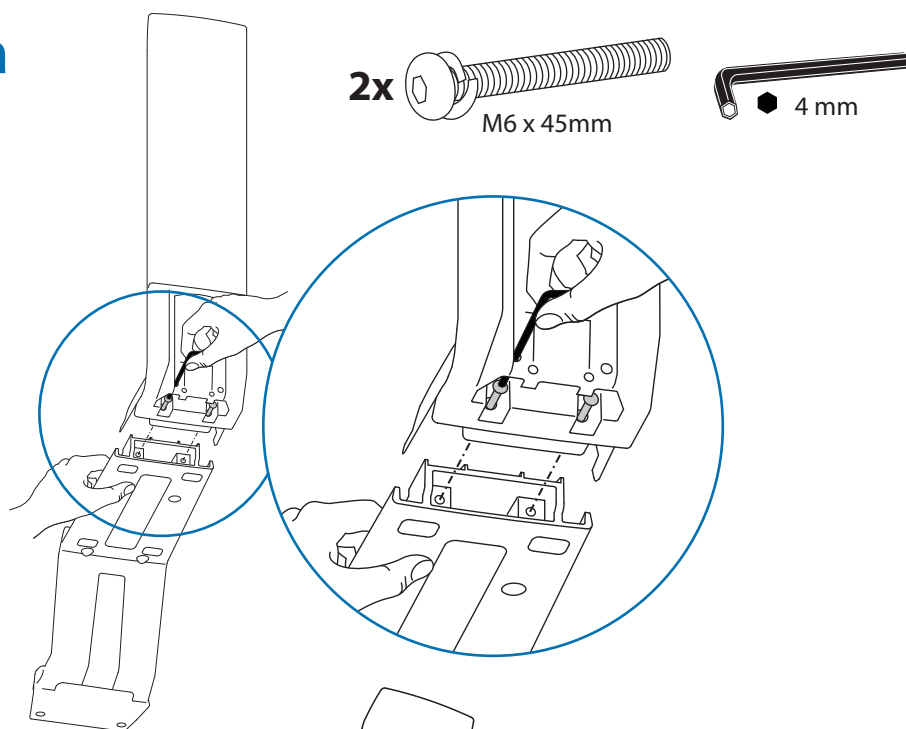
1x

1x

**!** VAR AKTSAM: Bulten måste vara centrerad i hålet.



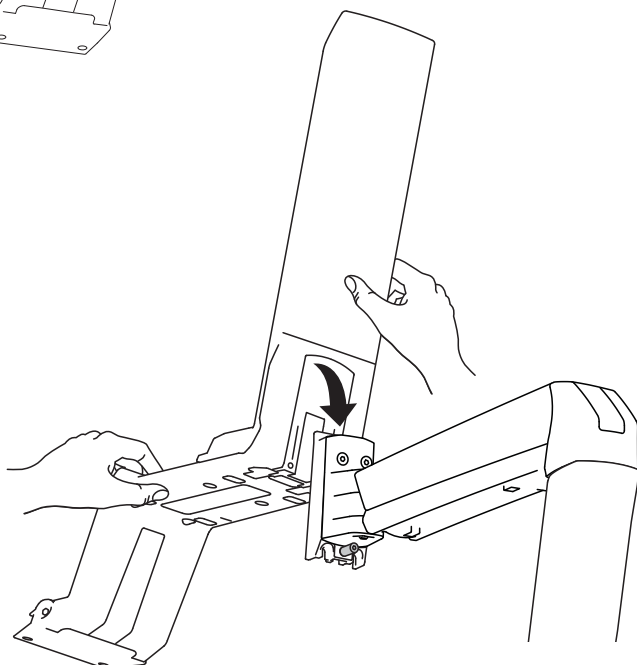
# 3 a



2x M6 x 45mm

4 mm

# b



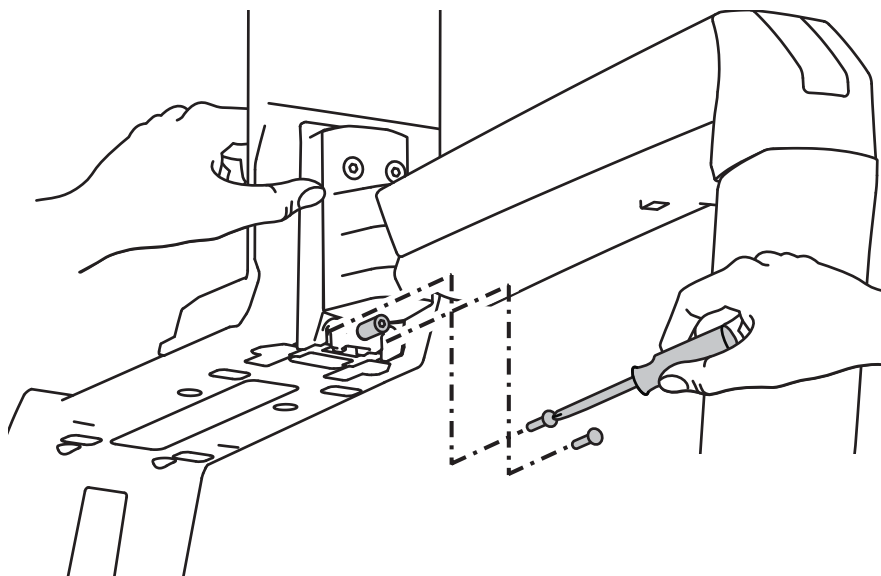
# c

2x M5 x 35mm



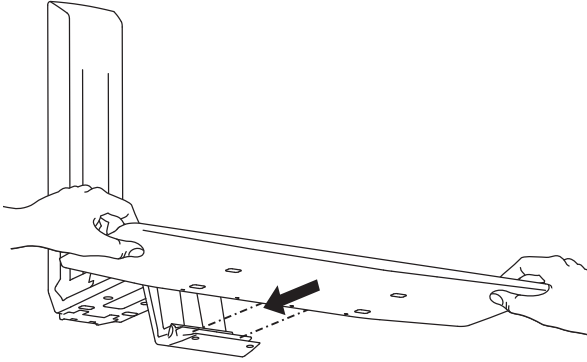
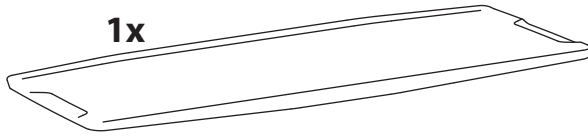
**VARNING!**

Skruvarna måste vara åtdragna så att produkten sitter ordentligt på plats. Försummelse att följa dessa anvisningar kan skapa ostadiga förhållanden som kan leda till personskada eller skada på utrustningen.

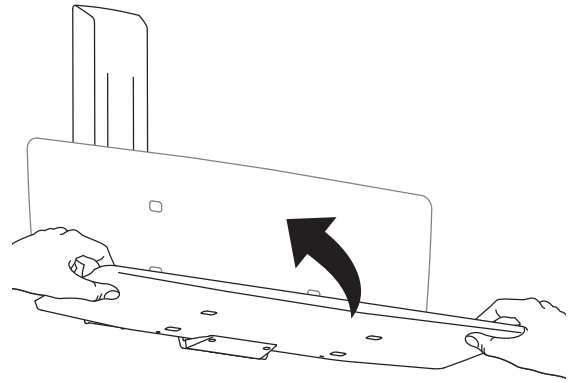


4a

1x

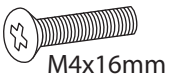


b

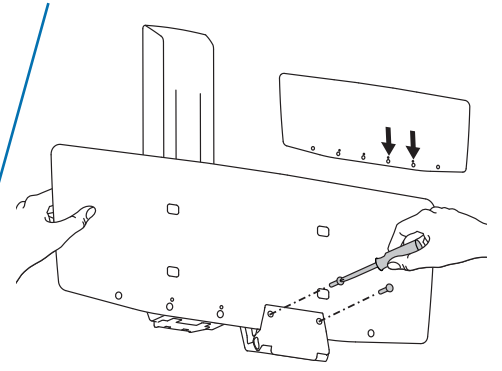
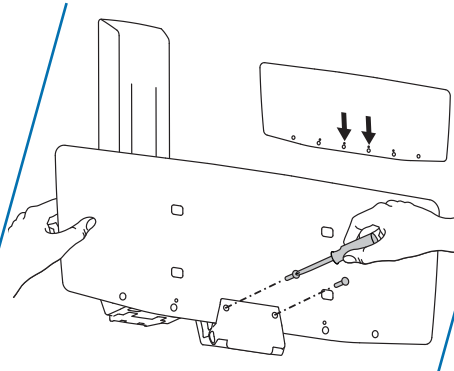
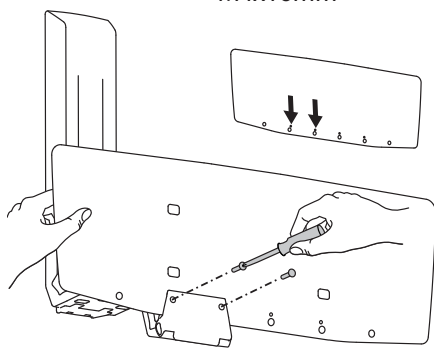


C

2x



M4x16mm



SVENSKA

5

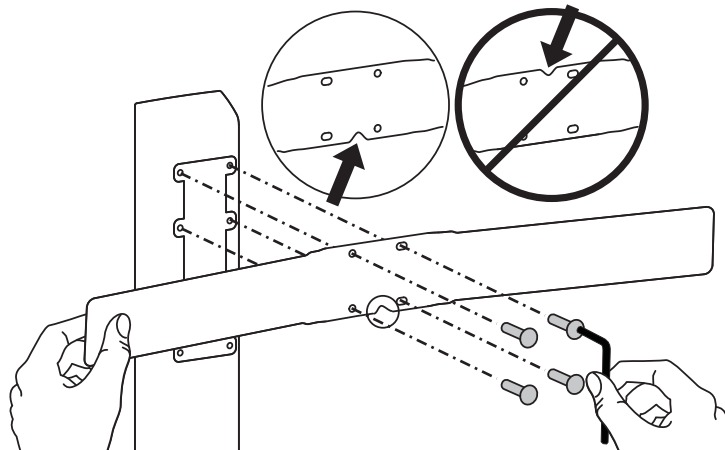


4 mm

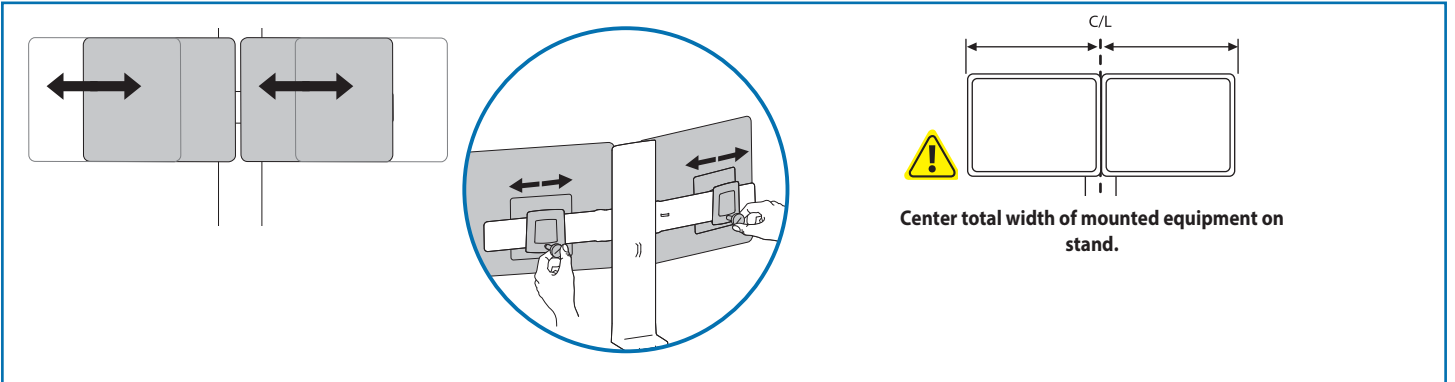
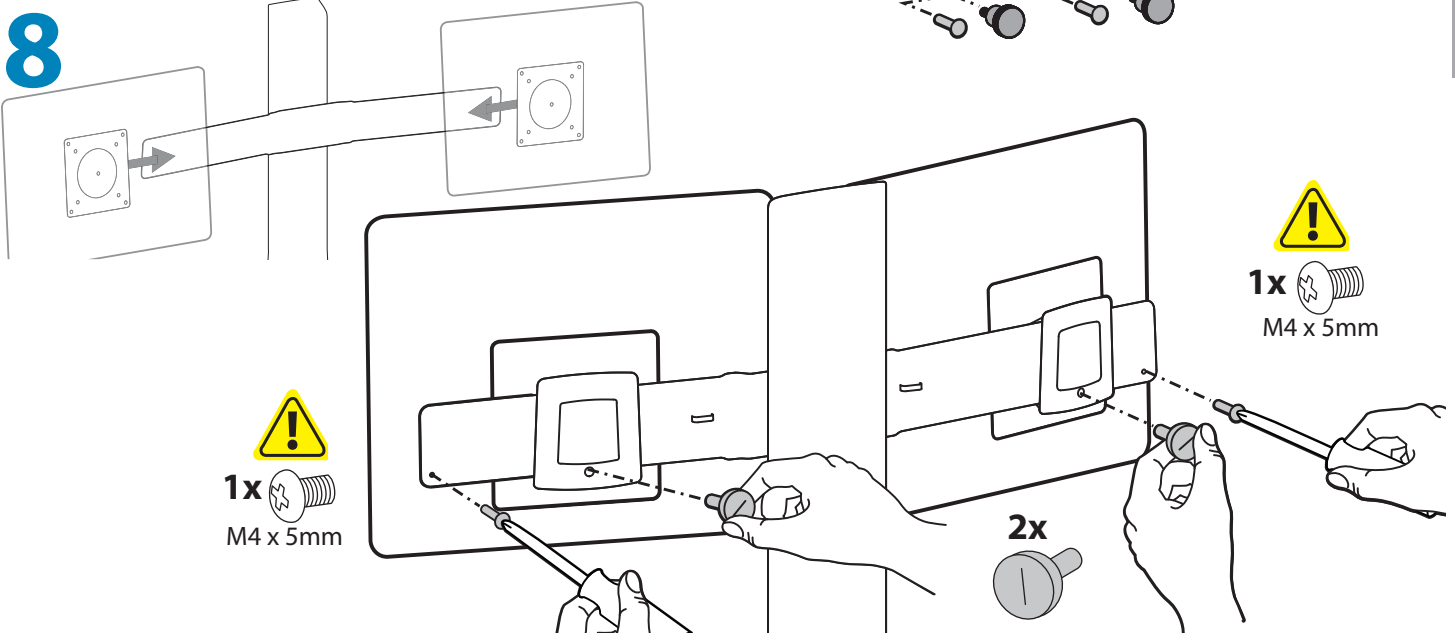
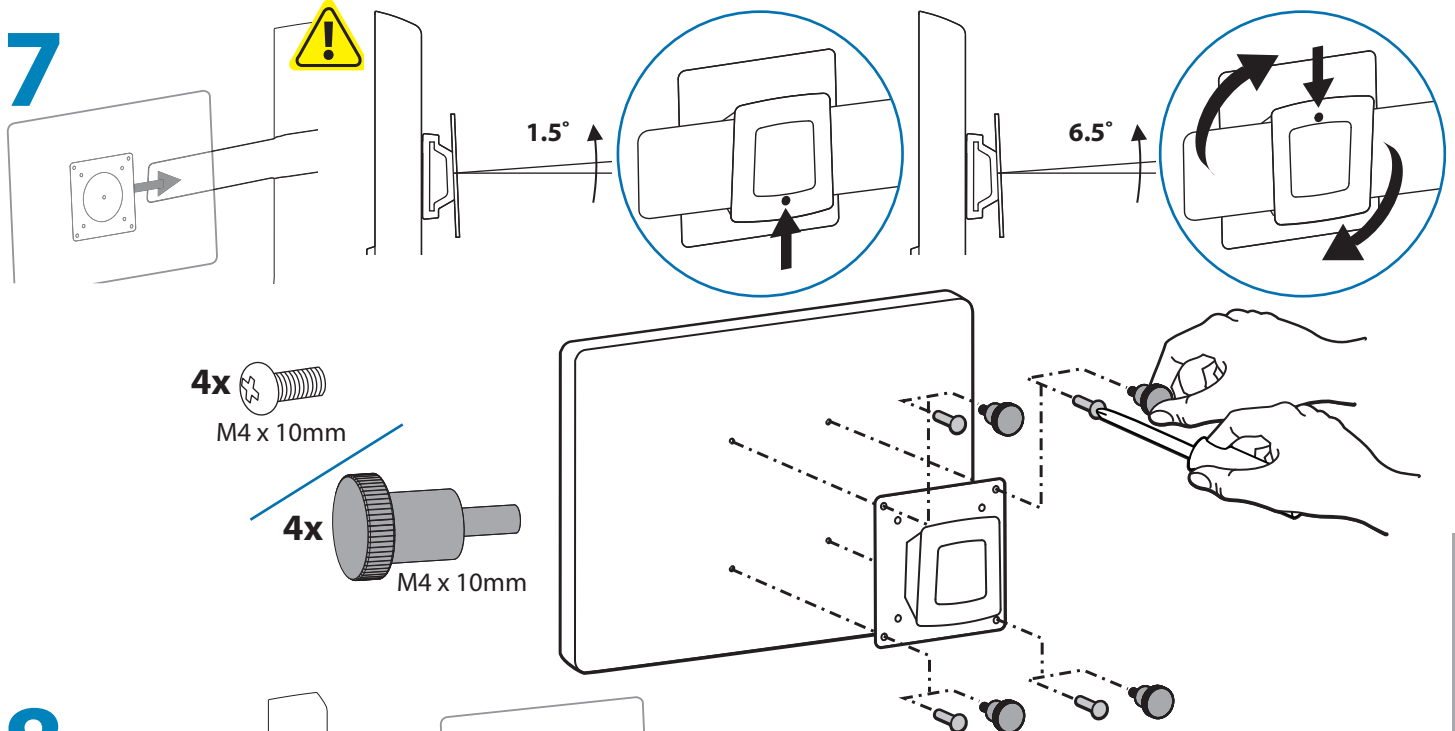
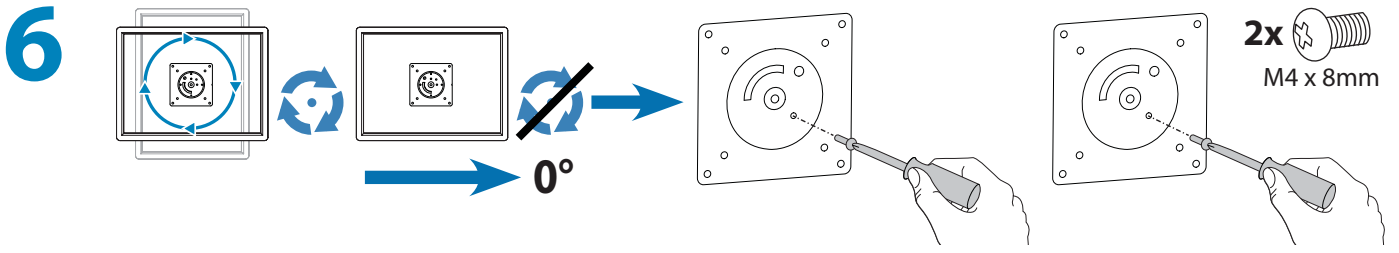


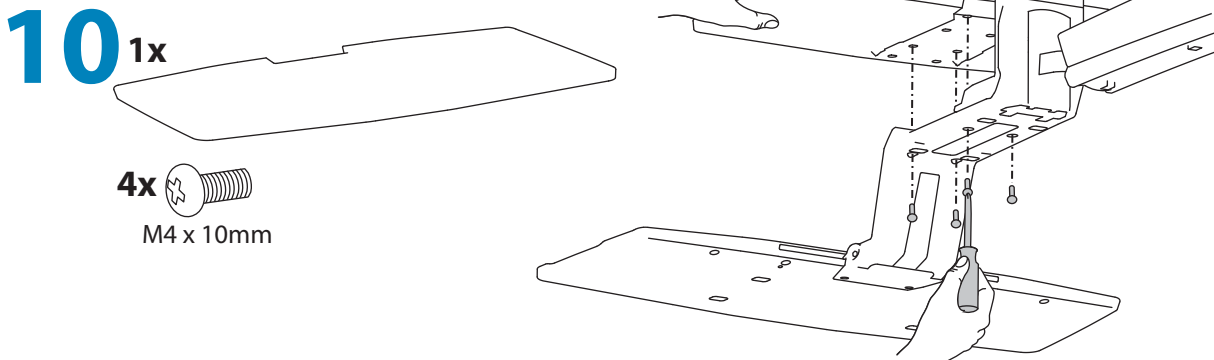
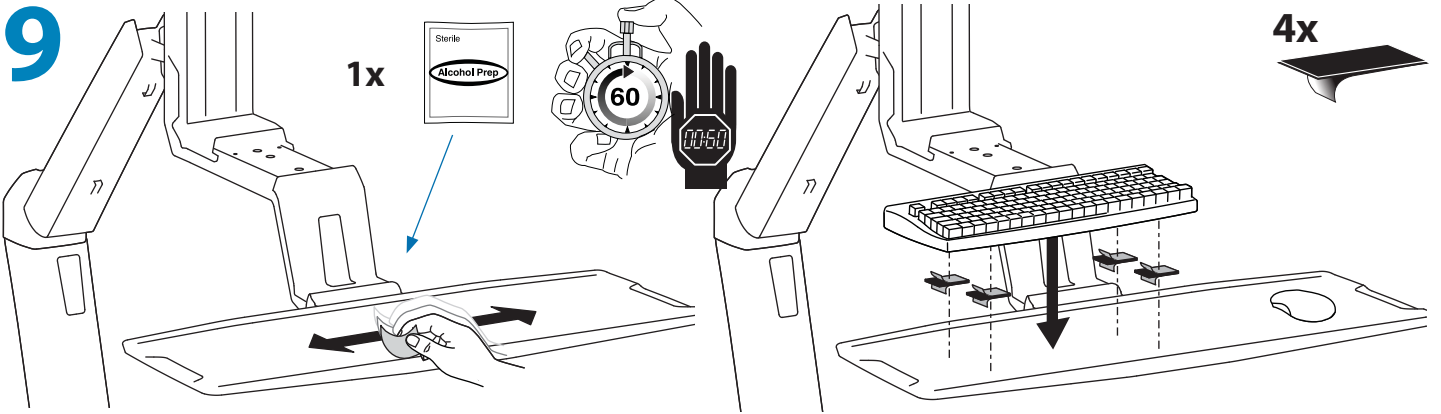
4x

M6 x 6mm









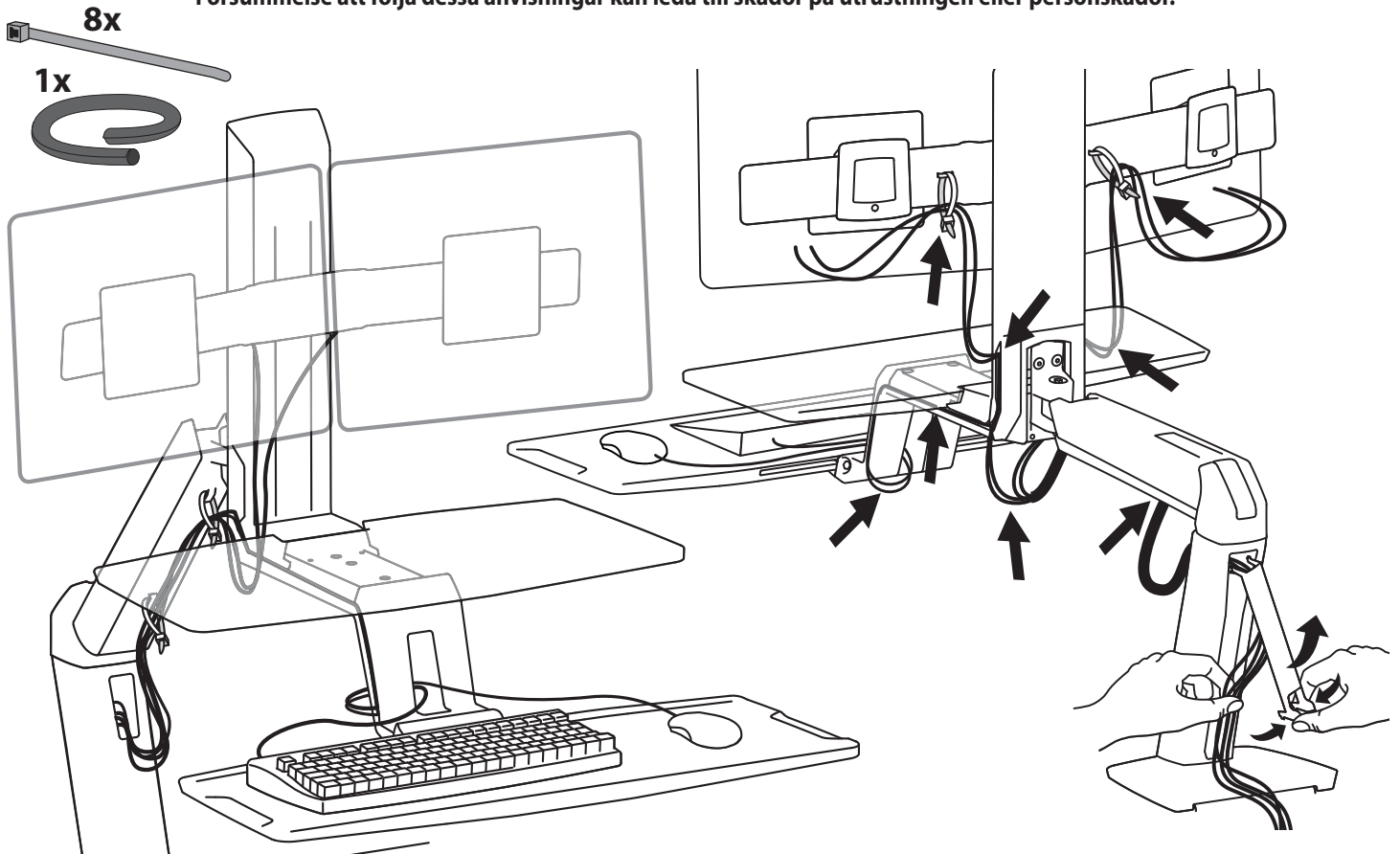
# 11

**OBS!** Lämna tillräckligt med spelrum för att tillåta ett komplett rörelseomfång för kabeln.



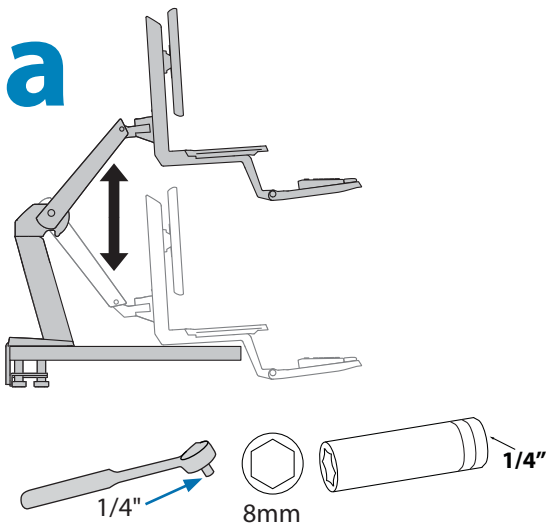
Var aktsam:


För att undvika att kablarna kläms är det viktigt att följa kabeldragningsanvisningarna i denna handbok. Försummelse att följa dessa anvisningar kan leda till skador på utrustningen eller personskador.




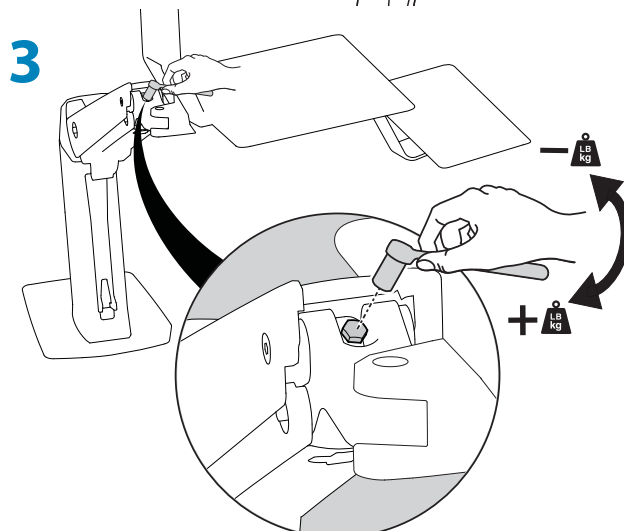
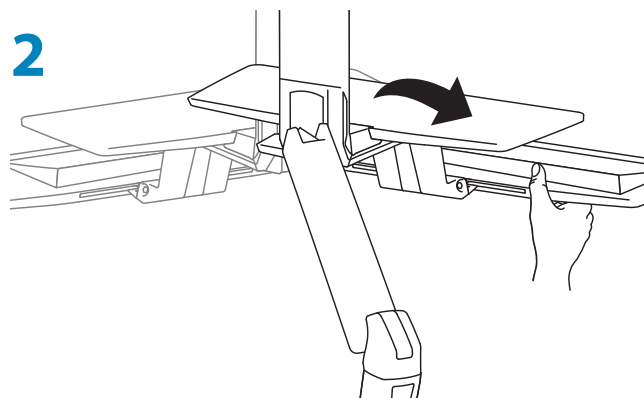
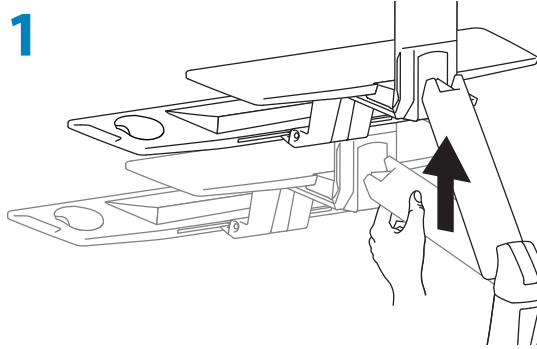
# 12 Justeringssteg

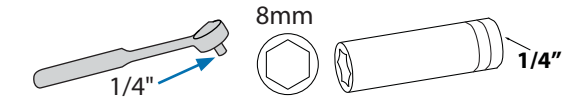
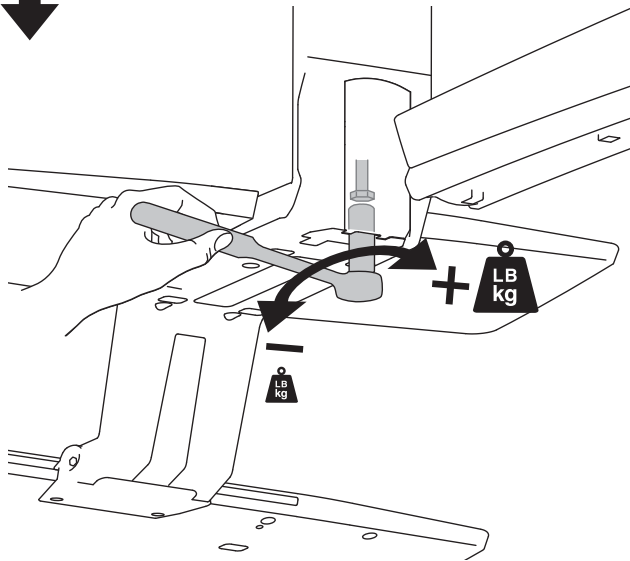
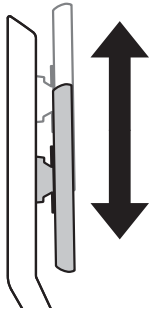
Viktigt! Efter avslutad installation måste du justera produkten. Se till att all utrustning är installerad korrekt innan du påbörjar justeringen. Du ska lätt kunna flytta produkten över hela rörelseområdet och den ska stanna i den position du lämnar den. Om det är för lätt eller trögt att ändra positioner eller om produkten inte stannar i avsedd position, följ justeringsinstruktionerna för optimal positionsrörlighet. Det kan ta mer än en justering för att nå önskat beteende beroende på produkt och justering. Om du lägger till eller tar bort utrustning bör du justera produkten för den nya viktbelastningen. På så sätt bibehåller du en säker och behaglig arbetssituation.



**+**  **Öka lyftstyrka**  
Om den monterade utrustningens vikt är för stor så att produkten inte bibehåller sitt höjdläge måste du öka lyftstyrkan:

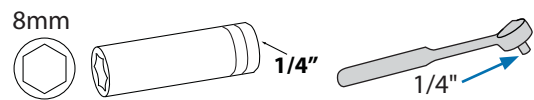
**-**  **Minska lyftstyrka**  
Om den monterade utrustningens vikt är för liten så att produkten inte bibehåller sitt höjdläge måste du minska lyftstyrkan:



**b**

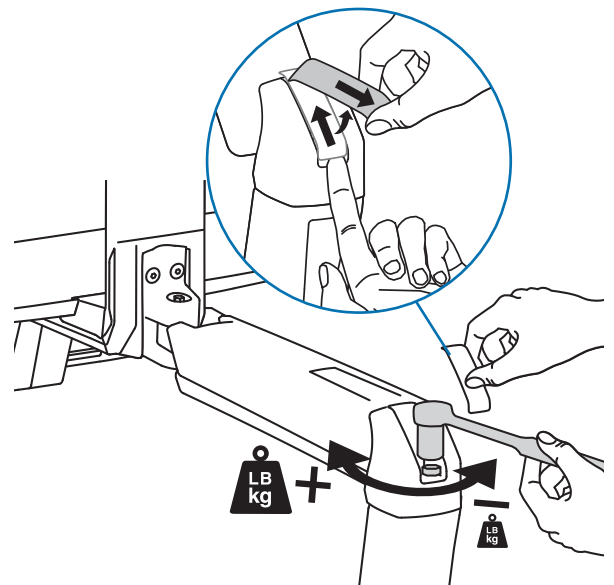
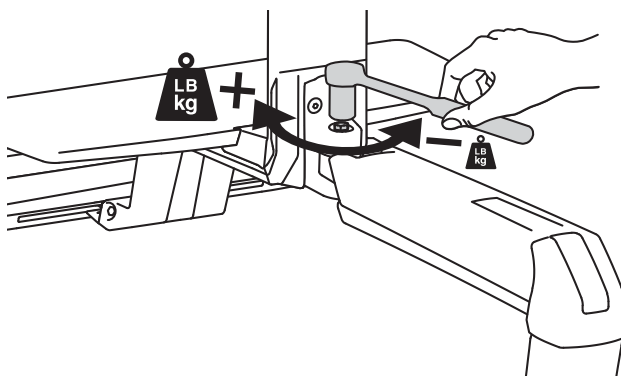
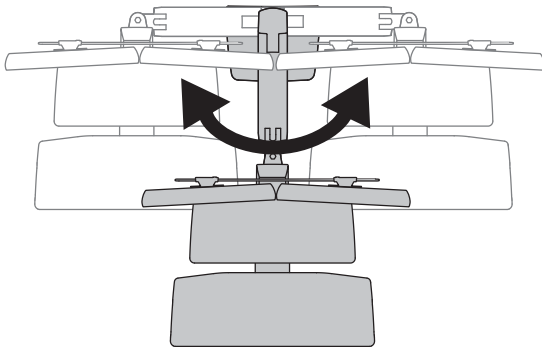
**+** **LB kg**  
**Öka lyftstyrka**  
 Om den monterade utrustningens vikt är för stor så att produkten inte bibehåller sitt höjdläge måste du öka lyftstyrkan:

**-** **LB kg**  
**Minska lyftstyrka**  
 Om den monterade utrustningens vikt är för liten så att produkten inte bibehåller sitt höjdläge måste du minska lyftstyrkan:

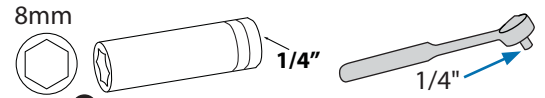
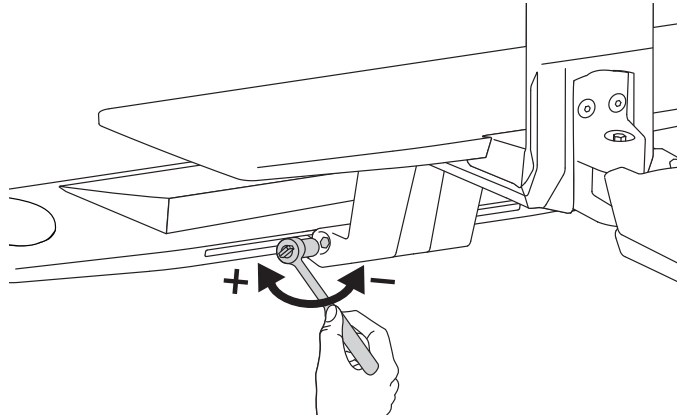
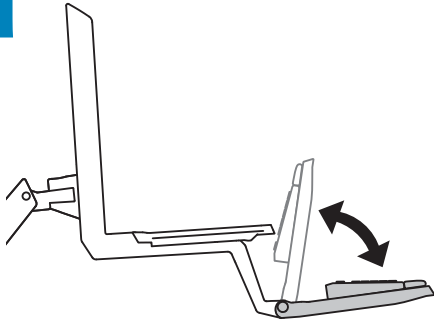


**+** **LB kg**  
**Öka friktion**  
 Om det är för lätt att flytta produkten från sida till sida måste du öka friktionen

**-** **LB kg**  
**Minska friktion**  
 Om det är för trögt att flytta produkten från sida till sida måste du minska friktionen

**c**

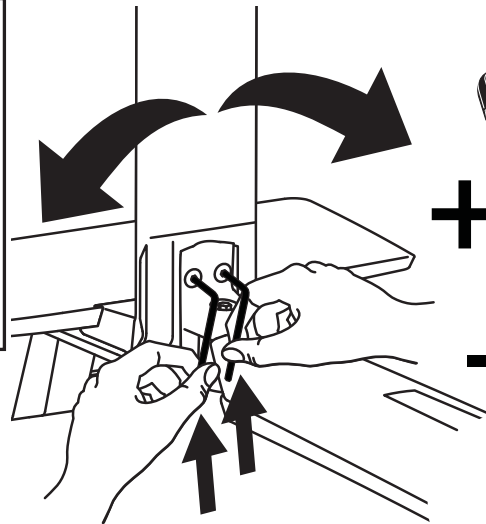
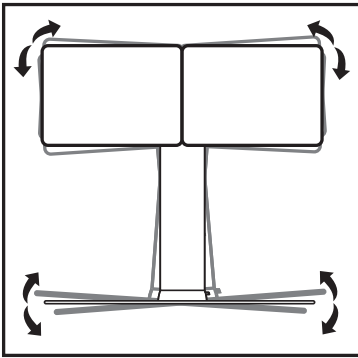
d



**+** **LB kg** **Öka friktion**  
Om denna produkt flyttas för enkelt, behöver du öka friktionen:

**-** **LB kg** **Minska friktion**  
Om denna produkt är för svår att flytta, behöver du minska friktionen:

e

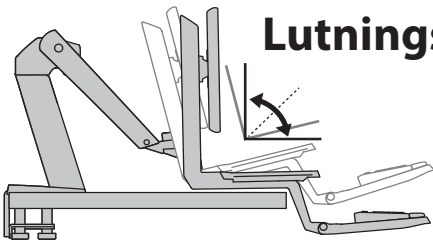


**+** **LB kg** **Öka friktion**  
Om denna produkt flyttas för enkelt, behöver du öka friktionen:

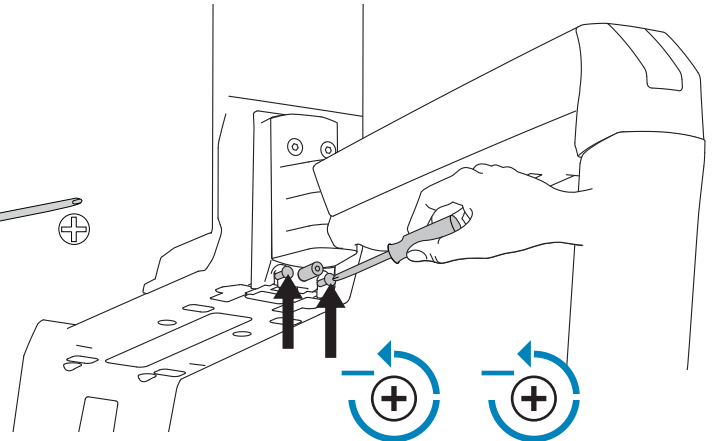
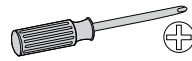
**-** **LB kg** **Minska friktion**  
Om denna produkt är för svår att flytta, behöver du minska friktionen:

**f**

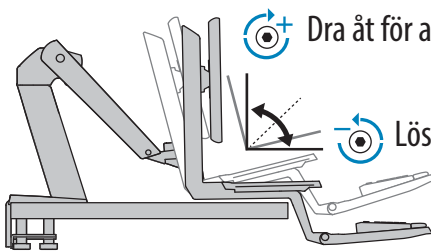
## Lutningsjustering



**1** Lösgör de två skruvarna.

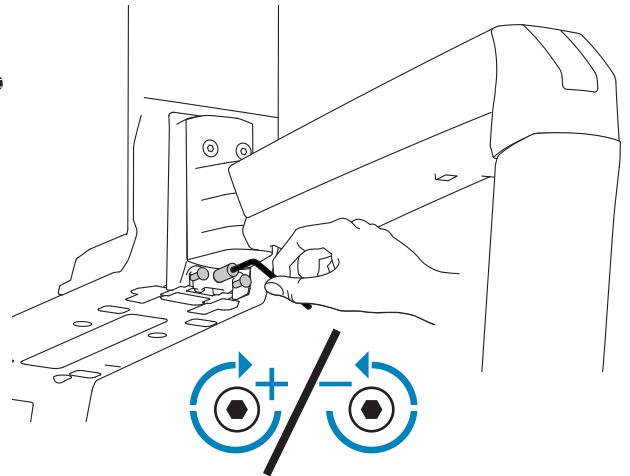


**2** Lösgör eller dra åt denna bult för att justera lutningen till önskad vinkel.

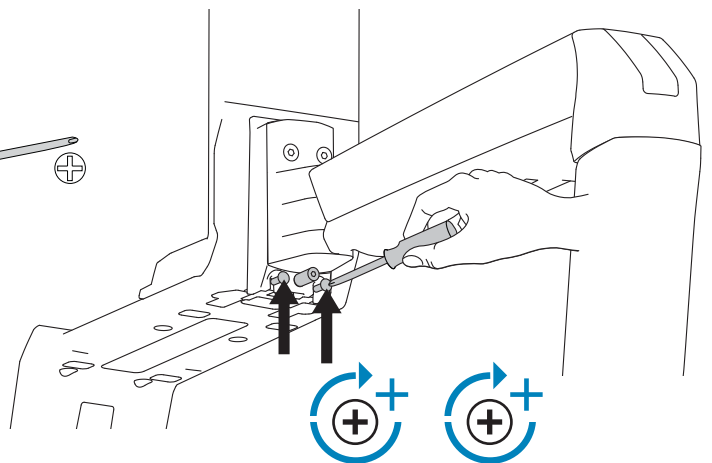
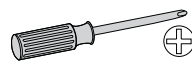


 Dra åt för att luta den uppåt.

 Lösgör för att luta den nedåt.



**3** Efter att önskad lutning har erhållits, dra åt båda skruvar igen så att de sitter på plats.



### VARNING!

Skruvorna måste vara åtdragna så att produkten sitter ordentligt på plats. Försummelse att följa dessa anvisningar kan skapa ostadiga förhållanden som kan leda till personskada eller skada på utrustningen.

**ERGOTRON®**

While Ergotron, Inc. makes every effort to provide accurate and complete information on the installation and use of its products, it will not be held liable for any editorial errors or omissions (including those made in the process of translation from English to another language), or for incidental, special or consequential damages of any nature resulting from furnishing this instruction and performance of equipment in connection with this instruction. Ergotron, Inc. reserves the right to make changes in the product design and/or product documentation without notification to its users. For the most current product information, or to know if this document is available in languages other than those herein, please contact Ergotron. No part of this publication may be reproduced, stored in a retrieval system, or transmitted in any form or by any means, electronic, mechanical, photocopying, recording or otherwise without the prior written consent of Ergotron, Inc., 1181 Trapp Road, Eagan, Minnesota, 55121, USA Patents Pending and Patented U.S. & Foreign. Ergotron is a registered trademark of Ergotron, Inc.

**Americas Sales and Corporate Headquarters**

St. Paul, MN USA  
(800) 888-8458  
+1-651-681-7600  
www.ergotron.com  
sales@ergotron.com

**EMEA Sales**

Amersfoort, The Netherlands  
+31 33 45 45 600  
www.ergotron.com  
info.eu@ergotron.com

**APAC Sales**

Tokyo, Japan  
www.ergotron.com  
apaccustomerservice@ergotron.com

**Worldwide OEM Sales**

www.ergotron.com  
info.oem@ergotron.com